

1904-08-07

þý š í À Á ¹ ¿ Â - ± Á . 2 3 0

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9051>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# KYDPIO

ΕΤΟΣ Ε'.—ΑΡΙΘ. 230

# ΕΝ ΛΕΥΚΟΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

7 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1904

KAI

## САГМАТОУРГИЯ

# **ΑΥΓΑΜΙΝΙ**

Δέν παρέλειψιν δὲ αισχωρῶν Ἐξοχώ-  
τατος κατὰ τὴν γνωστήν ιστορί-  
α τὸν ἀποχαιρετιστήρεν υπεδογήν εἰ-  
τῷ προθαλάμῳ τοῦ Νομοθετικοῦ Συμ-  
βουλίου μετά συγκινήσεως νὰ μᾶ; δι-  
αβιβαῖσθη καὶ, διτοι, ἀπειρχόμενος τῆς  
Νήσου, τὴν οἰκίαν ἐπὶ ἐπταετίαν σχε-  
δὸν ἵνα δέρνηται ἐπ' θύεματι τῇ. Αὐ-  
τοῦ Βριτανικῆς Μεγαλειστητοῦ, ἀφῆ-  
νει τὸν ἄγροτικὸν πληθυντικόν, τὴν πρώ-  
την δηλαδὴ καὶ μὲν την σχεδὸν πα-  
ραγωγικὴν τάξιν εἰς τολὺ ἀλλητίσαν  
οικενόμικὴν κατέταστι η δινῆ τὴν εὐ-  
ρε, καὶ διτοι ἀπλεοῦς χωρικὸς ἴχει το-  
ρα ἀνίστεις, ἀναίσθιον δινείγει πρότερον.

Κατά τὸν τρίτον τεστόν ἡ Α. Εξ-  
χότυς, πλὴν τῶν τελλάδων, προτειρήμα-  
των μὲν τὰ δύοτε τῶν Ἰγνωρίσαντεν αὐ-  
χειρῆς τὸν τρίτον οὐκέτης Κύπρου, οὐ πε-  
διέξει κατά τὴν τελευταῖαν ὥραν τῆς  
διαμονῆς αὐτοῦ εἰ τῇ πρωτευούσῃ καὶ  
φαντασίᾳ τοσοῦτο μυθιστορισμένῳ.

—Οι ἀγρόται τῆς Κύπρου εἰ; πε-  
λὸν καλλιτέραν οἰκενομικὴν κατάστασιν,  
ἀπολαύοντες ἀνέτις τὰς δύοις πρόστε-  
ρον δὲν είχον! Εἰς τὴν περιγραφήν ταύ-  
την, δεσμὸν ἐπίσημος καὶ δι' εἶναι, δ.α-  
κόσιαι τριάκοντα ἑπτὰ γιλιάδις ζεύγη  
θριαλμῶν τοθ πληθυσμοῦ τῆς Κύπρου  
τρέβονται ἀναμφιβολώς· δὲ ἀπορίας.

σημαίνονται τὰς γενωμένας ἀπάλλοτρι-  
ώτεις γειῶν, διένδρων καὶ σκιῶν—τῶν  
τελευταῖων ἀπομειναν εἰς δρυεῖ-  
τας, οἵτινες σῦντο ιρρίπτοντο εἰς τοὺς  
δρόμους. Επέτειος μὲν ἄλλας λέξεις ἄλ-  
λην σπάθην Δαμοκλίσιος, ἀποτιλωμέ-  
νην εἰς ἀριθμῶν, καὶ ἐπέρρηψε τὴν εὐθύ-  
νην τοῦ πρωτεργάτην οἰκενομικῶν διάθρου

Διότι δύο μένον μήνας προθερον, της  
τὸ αὐτὸν ἐπειταμένη στέμμα, ἐπισημέτερον  
άκρων, ἵνα αὐτῷ δηλαδὴ τῇ αἰθεύσῃ τῶν  
συνεδριῶν τοῦ Νομοθετικοῦ καὶ ἀπὸ  
τῆς ἑρας τοῦ προσέλθεον περιέγραφεν  
αὐτὴν ταύτην τὴν κατάστασιν τοῦ ἁ-  
γροτικοῦ πληθυσμοῦ τῇς Κύπρῳ ἐκ  
διαιμέτρου. τελείως διέξπειρεν.

· Η Αύτων Ἐξεχετης ἀνερώνει το-  
τε, μετά συγχινήσιως ὡταύτως ἀλλ  
ἰχεύσῃς ἀλλείαν τὴν πηγὴν, διτι διὰ  
ν ἀνακύψη δ ἀγρεσούς τῆς Νήσου πλη-  
θυσμὸς καὶ ν ἀναλάβη εἰκονομικῶς, οἱ-  
ναι ἀπαραιτητος ἡ θέσις Γεωργικῆς  
Τραπέζης.

Οὐλγον δὲ οὐ πρότερον, ἐν τῷ Ιναρ-  
χητηρίῳ λόγῳ τῆς εἰλευταίας Νομοθε-  
τικῆς. Συνέδευ, ἡ Λύσιον Ἐξεχότης, ὡς  
ἀρχῶν ἀνώτατος τῇς Κύπρου, διεβε-

Εαίωνε τόνοχόταν εῖται ὑπάρχειν. Εἰώ  
πολλοί πιπάγοσι. Τέστον πολλοί, ὥστε  
θεωρεῖ ἀναγκαῖον καὶ σκλητάς νὰ εἰ-  
σαγάγῃ Νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὅποιον αἱ  
ἔλεγματαν νὰ δισώνται μεθοδικώτερον!

Ωσαύτως κατέ τὴν αὐτὴν τελευταῖ-  
αν σύνοδον τῆς Βουλῆς; ἡ Αὔτοῦ Εξ-  
χρόνις οὐδὲ ισγάτως οὐκ εἰησύχτις; διὸ ή εἰ-  
κονεμίκη καρδιάς ταῖς προστάταις τῶν ἀγρατῶν μαζὶ<sup>ταῖς</sup>  
εἶναι ἀρίστῃ, ἀπολαύσεις δὲ οὐκέτι ἀνέ-  
στις τὰς δικοῖας προστίκους δὲν οἰχεῖν,  
εἰσῆγεν δὲ θεούς τούς Νεώστιχεῖσιν περὶ<sup>ταῖς</sup>  
προστατίσας τῶν Ορειλετῶν. Αγαγγωρή-  
ζων τρανώτατα διά τοῦ προπτεροῦ τού-  
του τὴν ἀληθῆ τὴν ἀλλιτινὴν οἰκουμενὴν  
κατάτασιν εἰς ἥν εὑρίσκεται ὁ τόπος.

Καὶ ἡ Αὔτες Ἐγχέης πλευταῖς;  
τότε ἐλεύθερος λογος πρὸς Ὁμεντήσιν  
τοῦ Νεοσχίδησυ τούτου. Εἰπεν δὲ τοῦ τό<sup>τον</sup>  
μίτρου αὐτῷ φέντε στατιστικήν ταύτην  
ἡ Βευλη να ψηφίσῃ καὶ τοὺς πάντας  
καὶ ἀστέγων. Απήγγειλε στατιστικήν  
τῶν λατά τὸ τέλευτον. Έτος καταγγε-  
γενταί τε πωλήσεων διά χρέη Κυβερνη-

τικά καὶ ιδιωτικά. Παρέταξε, ἀριθμούς  
σημαντικών τὰς γενεμένας ἀπάλλοτρι-  
ώντες γαιῶν, διενδρών καὶ σικιῶν — τῶν  
τείλευταίων ἀπονέμεναν εἰς δρειλέ-  
τας, οἵτινες οὐτών ἤρριπτοτε εἰς τοὺς  
δρόμους. Ἐπέτειος μὲν ἄλλας λέξεις ἄλ-  
λην σπάθην Δαμόχλειος, ἀποτελουμέ-  
νην τοῦ ἀριθμῶν, καὶ ἐπέρριψε τὴν εὐθύ-  
νην τοῦ πετρογράφης οἰλονομικοῦ δλίθρου  
τῆς χώρας ἐπὶ τῷ ἀντιπροσώπῳ, τῷ  
μή βουλευμένῳ να ψηφίσωσι τὰ μέτρα  
του.

Καὶ προσέθιτε: Πελλαπλασιάσατε τοὺς ἀριθμούς τούτους ἐπὶ τὰ πεντεκή<sup>τη</sup> ετη καὶ θάβετε τὸ ἀποτέλεσμα. Εάν,  
ἀπορρίπτωντες τὸ Νομισμάτιον, ἔπιτιθ-  
μετε σῦτω τὴν ἐπαύξησιν τῶν  
ἀπόρρωγ δέση νὰ ψηφίσῃς εἰδικὸν  
νόμον περὶ πτωχῶν!

Ἐάν, λειπόν, κατὰ τὸ δίμηνον μᾶλις  
διάστημα διπερ χωρίζει τὴν ἡμέραν, καθ'  
τὴν ἡ Αὔγου Εἰςγόντες ὡς πρότερος τῆς  
Βευλῆς περιέγραψε τὴν ολοκληρώμενήν την  
κατάστασιν τῶν τόπων—διπολικήν επιτασί-  
αν ξυστέρηνται—μὲν μελανὰ ἀλλὰ ἀκρι-  
δῆ, καὶ ἀσθενῆ μάλιστα, γράμμα, ιχνο-  
τὴν τημέραν καθ' ἥν, ἀποχωρίζειν τὴν  
πρωτεύουσαν μετά συγχινησεις καὶ χα-

ρᾶς ἐβεβαίωνεν ὅτι ἀφήνει τὴν νῆστον εἰς  
οἰκονομικὴν κατάστασιν πολὺ καλητέραν  
γὰς τὴν ἀγροτικὴν τάξιν ἀπόλαύουσαν,  
καὶ ἀνέτεις τὰς δημιάς ὅτε εἰχε πάτερ—  
ἀλλά, λέγομεν κατά τοὺς δύο τούτους μήνας;  
Ἐπετελέσθη ἡ διαφορὰ αὐτῇ, δρειλόμεν  
ἀναντιρρήτως πρὸς τὰ ἄλλα προτιρήμα-  
τα τοῦ ἀναχωρητοῦ; Ἐξέχωτά του· ώς  
χυνερηγήτου νὰ ἀναγνωρίσωμεν καὶ θαυ-  
ματουργὸν δύναμιν.

Καὶ νὲ συλλυπηθῶμεν τὴν Αὐτοκρα-  
τορίας ἡγετὸν διότι τὴν θαύμα-  
τουργὸν ταύτην δύναμιν τὴν θεῖσεν ἀπὸ  
τώρα υπὸ τύνταξιν !

# HEBAOMAΞ

## ΠΩΗ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ

**Ι** Με τὸν εἰσῆρθεμεν. Δευτερίας Ἀδμο-  
μεχιστού, τοῦ ὄπειου ή κατασκευὴ προ-  
εγγέλτη ὀλόναν δι; τὸ πρᾶξ, πάλιν πελλών  
εργαζετων. Οὐ λαβεῖται στοιχεῖον  
ευπονήσει; δι; τὴν πατερέωσαν.

Τι πάρεχουν πολλαὶ έκτασηίς; ἀγθρώπων  
— κυνόρνηται καὶ οὐ πιλλήλων, ἐμπόρων, χλ.  
— εἰς τοὺς ἑπόσους ἔνεξα τῆς ἐργασίας των  
ἐπιβολίνεις ἐντελίως ἀδύνατον νὰ μετακινη-  
θῶνται ἐκ Λευκωσίας, καὶ κατὰ τὸ καλεσκεῖρι  
ἀκόμη ὅτε ἀλλαγὴ ἄρος καὶ ἵνα μετρέ-  
ται εἰς εἴναι πολὺ ἐπιθυμητὸν πρᾶγμα καὶ  
ἐπιχειρίτητον.

Τις 24 ὥρας τὰς ὁποίας αἱ τάξεις κύται  
ἔγενετο πρὸς ἀνάπονταν καθε δέκτῳ ἡμέρας  
ευθὺς κατὶ διάνοιαν δύνανται νὰ διαθέσωσι  
τοστα καὶ διὰ τὸ μαρτύρετον τάξεις ἀναγνω-  
ρῆσι. Διότι μὲ τὰς ὑπάρχοντα μίσι συγκο-  
νωνίας καὶ ὁ καιρὸς δὲν φθίνει, καὶ κόπος  
ὑπειδολικὸς ἐπικειλεῖται, καὶ τὸ ταξιδίον  
καθε ἄλλο εἶναι η τάξεις ἀνέστεως καὶ  
τέρψιεως.

Ἐνῷ, δέ τινα μετ' ὁλίγον τελειώσῃ καὶ πρώτη εἰσήρεσθαική γραμμή, οὐδὲ αρκῶς καθημένοις εἰς τὴν πρωτεύουσαν θέσην κανεῖται, ἀναγωγεῦντες μὲν τὸ τρεῖνον, τῶν 5π.μ. καὶ ἐπικεντρώμενοι τὸ μεσσανύκτιον, γὰρ ἀπολαμβάνονταν ἄλλιχήν ξέροντες καὶ δώδεκα ὥραν οὐδενὸν την περί τὴν παρατλίαν.

Φινεταθήτει δὲ πέσσων πελὸν ἀνθρωπογε-  
νίας θὶ γίνη ἡ ζωὴ τὴν πρωτείωνά της ὅταν  
γίνεται: καὶ αἱ ἔπειται σοθηρομεικαὶ διεκλα-  
γῶνται.

ΠΟ ΤΑ ΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΑΡΜΟΣΤΟΥ

**Α** Κατέ τούς πεώθους χρίσους της ἀγ-  
γλαχῆς Κατοχῆς, κατέ τὰς πεώτας δηλιξέη  
ημίρρις καθ' αἱς εἰς Κύπροις ἡγεμόνοντο τὴν  
ἴγλικὴν μεθίσσων τῆς εὐτροπίζειως τῶν φρί-

ρων, καὶ τὰ περίποντα ἔσεν ζωηρίτατο, σί-  
άγγιδος ἀνώτερος ὁ αἰκήτικος ὑπόλληλος ἴ-  
δείχυνον μόνον ἐκπλῆξιν.

Καὶ ἐνθυμεύμεθα τὸν ἕτηδιάλογον μὲ  
τὸν μακερτηνὸν Οὐάρρεν, Διοικητὴ Λεμησοῦ  
καὶ κατόπιν Ἀρχιγραμματέα.

— Δέντε ἐλέκτω λόγους, διὰ παράπονα.  
Πτωχοὶ ἔστιν εἰς ὑπάρχουν. Καὶ ὁ πτωχό-  
τερος ἔχει τὸ σκῆνος του καὶ τὸ κτήμα του,  
τρέφεται δὲ μὲν κρέας. Ἐνῷ εἰς Ἀγγλίαν  
ὑπάρχουν πολυάρθροι πτωχοί, ἀστεγοί, ἐν  
δυόμενοι μὲν ἐξιμερίδαις καὶ ζῶντες μόνον  
μὲν φύκι.

— Ιοσίος διὰ νῦν μὴ κατευθεωσιν εἰς  
αὐτό τὸ σημεῖον εἰς Κύπρον ἀμερτύ-  
ρενται τῷρες καὶ Διοικητά. Διότι γέτε τὴν  
φορολογίαν εἰςτήν προβλέπομεν τοις αὐτήν  
κατέστασιν, τὴν ἐποίειν εἰς Κύπροις δὲν μπο-  
ροῦν νάζειχθωσι.

Περὶ μελλένσης τοιςύπτης καταστάσεως  
πελλάκις ἔγενετο, ώς ἐνθυμεύμεθα, λόγος;  
καὶ εἰς τὸ Νομοθετικόν.

·Ως ἐλέκουσίν ὁσοις δὲν ἐνθυμούσται, καὶ  
εὐτοί εἰς Διοικητές ὀμολόγουν τότε. Ως  
εὐτελεστοίς ὑπῆρχον ἐν Κύπρῳ οὔτε πτω-  
χοί.

Σήμερον δὲ μετὰ οἵσοιν ἐτῇ ἀκεύουσιν  
τὸν ἀνώτατον ἄρχοντα νὰ κτηρύττῃ, δὲι καὶ  
τέθις ἀστέγων, ἀσχηματίσθη, καὶ βίστεμι  
φέσοις αὐθησεως εὐτῆς ὑπάρχουν. Υπεστή-  
ρικές δὲ ταῦτα μὲν ἀρθμούς ή ἔσχοτης του.

·Οσα δὲ ἀποχαιρετίζων εἶπε περὶ οἰκονο-  
μικῆς εὐρεστίας καὶ ἀίσεων τῶν ἀγροῦν  
εἶναι πολὺ ἀπλὴ οὐτοπαρηγόρις.

Βερυτάτην ἐντύπωσιν, ώς εἰπούμεν,  
δικερνεῖς ἡ ἔγγλική μέθεδος τῆς φορολογίας,  
τὰ κατασχετήρες ἐγλαῦκη, ἀπλεύσεται εἰσό-  
προ εὐτῆς τὰ κατασχετήρεις ἐπληγώνεντα  
ευθύνοις τοῖς μετρητοῖς ἐπι τῇ φύγων, τῶν  
εἰσπρεκτέρων. ζεπτίδων!

### ΝΥΚΤΕΡΙΝΑ ΕΘΙΜΑ

·Εἰς τοὺς ἀποκέντρους ὁρμούς τῇ; Λευ-  
κωσίας, ὅπου ὁ λαός ἡ ὅθιμωντες ευνο-  
κία, πελλάκις ὅμως καὶ εἰς τοὺς κεντρούς;  
πλέον ἡ συντήρεστα αυναντώσιν εἰς νυκτε-  
ρινού διεβίτοις ἐμίλευς χανουμισσώ, ή καὶ  
ἔρεντήσων ὁδοιπορεύοντων μὲν τὸν πετροκα-  
ράδοτον φρύνον ἐπὶ κεφαλῆς, κρυπτούμενον  
ἀπό διὰ ὑπηρέτην.

Λέγεται διὰ λόγος οιδαεύτετος—συνέπε-  
ως καὶ πρενοίας—πειθούν εἰς τὴν καὶ κατά-  
τας ἡμέρας μάς εἰσετήρευν τοῦ ὅθιμοντος  
ὅθιμου. Ὁπωδέκποτε διμως ἡ ευνοεῖς κατέ-  
τον τρόπον τούτον δὲν πάνει νὰ εἴναι πάν  
τοτε διὰ πρωτότυπον θέσμα.

·Οταν μέλιστα κανεῖς οεδάφος ὁθωμα-  
νός ἐκ τῆς ἀνωτέρας ἵεραρχικῆς τάξεως, δι-  
δίζει τοισυτετρόπως, τὸ θίαρε τρόπον εἰς  
μεγκλοπρόποιον πομπήν, καὶ ως τούτο ἐν  
Λευκωσίᾳ εἶναι ἀξιοσημείωτον.

### ΤΕΡΠΗΝΗ ΕΠΟΧΗ

·Τοὺς 28 μόνον ὑπὲπικάν δέσκυνος τὸ ιχα-  
τούταβδον: θερμόμετρον ἐν Λευκωσίᾳ τὴν  
Τετέρτην, Πέμπτην καὶ Ημαζεύην! Εν  
Λευκωσίᾳ, ἐπικαλαμόδινομεν, καὶ δῆλος ἐπὶ<sup>τοῦ Τρούδους. Πρὸς τὸ ἐπίπεδον: η θερ-</sup>  
μοκρασία κατέρχεται ἀσύμη τρεῖς θερμούς,  
καὶ ὑπὲπικάν δέσκυνος ευνοήκας δὲν εἶναι πε-  
τεύουσαν.

Δύο θεατρά, τὸ διὰ διληνικῶν καὶ τὸ ἀλ-  
λο τουρκικὸν, τὸ πρῶτον ὑπὲπιθρόνον καὶ τὸ  
δεύτερον ὑπόστεγον, λειτουργούσιν. Γερμά-  
νους δὲ καὶ τὰ ἔνοι, ἰδίως τὰς ἐπιπέρας τῆς  
Πάμφης, τῆς ὡρισμένης ἡμέρας καθ' ἣν κα-  
τέρχεται ἐδῶ πλήθες ἐκ τῶν... χωρίων.

### ΕΝ ΜΑΓΝΗΣΟΥΡΙΑ

Πολλαὶ εἶναι τοῦ θεοῦ τῶν προγονῶν  
τῶν. — Η ἐπικαμψή κρέσ-  
των. — Η ἐπικαμψή κρέσ-

των. — Τὰ γεγονότα, τὰ λεπτά, βασιεύσι τα-  
γδιστῶν εἰς Μαγνησιανόν, παραγγειλέται ἀγ-  
γλός στρατιώτες αὐτοῖς ἀφρογεάφος. Ἀπό  
ημέρας εἰς ημέραν ηθίσις τοῦ στρατηγοῦ  
γενού Κευροπάτειν καθίσταται ἐπὶ μᾶλλου  
καὶ μᾶλλον ἀχρεστάλης. Διὰ σιράς σο-  
σαρῶν νικῶν, κατατάς διποίας εἰς Ρώσον  
αὐτοῖς παραστέχονται διὰ ύπεστητην με-  
γάλας ἀπωλείας, εἰς ἱάπωνες πεστήγγη-  
σαν εἰς τὸ Λασαγύαρχον. Η μεγάλη σύρ-  
εας εἰς τούτοις ἐπικείται ἀκόμη, καὶ  
δάσυμη διποίαν αἱ δινάριες τῶν πειραθῶ-  
σιν νὰ εἰσερχητοῦν κατά τοῦ σιδηροδρό-  
μου μεταξὺ Λασαγύαρχου καὶ Μούχδεν,

περιστέκονται εὐτέλειαν τῆς τραπέζης. Δύο  
τριής χωρισταί ιαπωνικαὶ στρατιώτες  
ἐνεργεύσιν εἰς Μαγνησιανόν. Πρὸς βρεράδην,  
εἰς τὸ διεξόδιον τῶν Ιαπώνων, εἶναι δι-  
στρατηγὸς Κευρόχι, μετὰ πέντε μετραρ-  
χιῶν, ἐξ 25,000 ἀνδρῶν ἐκάστης. Δύο  
εἰς τῶν μεραρχιῶντες ἀπειλεύστηκαν γραμ-  
μήν μεταξὺ Λασαγύαρχου καὶ Μούχδεν,  
καὶ αἱ ἄλλαι τριής βασιλεύσουσι κατ' εὐ-  
θείαν κατά τοῦ Λασαγύαρχου.

·Η δευτέρα, η ἡ στρατιά τοῦ Τα-  
κευτάν, τῆς πιστεύεται διὰ εἶναι τριής  
μετραρχίαι, ἀπειλέται τὸ διεξόδιον τῶν Ια-  
πώνων, καὶ βασιλεύεται πρὸς τὴν αἰδηροειδο-  
μάκην γραμμήν, μεταξύ τοῦ Χατσίγγη, ή δλῆ-  
δην δύναμις, περίπου 150,000 μετραρχίαι, ἢ 250,000  
ἀνδρῶν, εἰς αἱ υπὸ τῆς αἰωνιάτην ἀρχη-  
γίαν τοῦ Στραταρχεύοντος. Όχυσμα, μετά-  
τοῦ διποίου εἶναι διατάξια Ιαπώνων Μόλχει υπὸ  
τῆς προστήρης τοῦ Στρατηγοῦ Κεδάμα.

·Οἱ πρὸς τὰς Ρωσικὰς δινάριες με-  
γάλη ἀδιναίστητη ὑπάρχει. Ἀλλὰ πρό-  
σφατα ρωσσικά τηλεγραφήματα σαφῶς  
λέγουσιν, διὰ διστρατηγὸς Κευροπάτε-  
τον μεγαλώς μειονεκτεῖ κατ' αἰθιμόν. ·Εν συνόλῳ εἰς Ρώσοις διατάχει 150,000 καὶ 200,000 ἀνδρῶν, εὐ-  
τέλειας ἡ πρεστήρης εἰσαγαγόντων μάχη θά-  
γην μεταξὺ γιγαντεών δυνάμεων, πολυ-  
αρθρωτέων, τῶν κατά τεῦς τελευταίους  
χρόνους συναντήσεισῶν ή; Εβραπάτεια  
πεδία.

·Η μία πρόθετος τῶν Ιαπώνων εἶναι  
τώρα τὸ ἀποκλειστός τὸν Ρωσσικὸν  
στρατόν, καὶ νὰ κωλύσωσιν αὐτὸν τοῦ νὰ  
διαρύγῃ πρὸς Εερράδην εἰς Μούχδεν, καὶ  
τὰ διατάξια τοῦ Επιτύχωσιν η διχι τοῦ θά-  
ταρτηή ἐντελῶς τὰ δινάρια μεταξύ τοῦ

·Ενομίσθη διὰ εἰς Ρώσοις διατάχει 150,000 καὶ 200,000  
τοῦ θεοῦ τῶν προγονῶν τοῦ θεοῦ τῆς  
σιστάκης μάχης, ἐκλαῖεται τώρα διαμ-  
φισθήσονται διὰ κατά τοὺς δύο λίγα  
μήνας αἱ Ιαπωνικαὶ στρατιαὶ ἀνεγκρί-  
των, γεργότερον Ελαδονίαν συνιστάεις η αἱ  
Ρωσσικαὶ. Εγγαγόντες τὴν Σινικήν Κυβέρνη-  
τιν διὰ τὴν αἰχμαλωσίαν τοῦ «Ρεσι-  
τέλνι» ὑπόστηριζεται καὶ ὑπὸ τῆς Γαλ-

600,000, καὶ ἐπειδὴ ἀκόμη αἱ δυνάμεις  
αὐτῆς δὲν κατώρθωσάν τι λευκά πρέ-  
τορι, ἀλλὰ τῶν περιήχθη εἰς καίσαρις θίσιν,  
φανερὸν συμφέρον διὰ τὰς δυνάμεις της  
εἶναι ταχέως, νὰ έλθωσιν εἰς χειρας μετ-  
αύτοῦ.

### Ο ΠΟΛΕΜΟΣ

#### ΤΟΛΜΗΡΟΤΑΤΗ ΑΙΧΜΑΛΩΣΙΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΙΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΟΣ

Τομέος, 11.  
Τό ρωσσικὸν ἀντιτορπίλικὸν «Ρεσι-  
τέλνι», ἡ δικερατεπίλιοντιν θυταθά  
ριον διὰ Πέρτ Αρθούρ, αριστολίσθη καὶ  
ἀπαίτησεν τοῦ Κανέκου Ναυάρχου.

Τομέος, 12.  
Δύο μεγάλα ιαπωνικά αντιτορπί-  
λικά εἰσηλθον εἰς τὸν λαμένα τὴν  
νύκτα καὶ θυτυρασθόλησαν διὰ τί-  
ταρτον μελίσον μακρόδινον τοῦ ρω-  
σικοῦ ἀντιτορπίλικον «Ρεσιτέλ-  
νι». Λόγος διέθεσαν διαληγασσεῖσας τὸ  
ρωσσικὸν παροστόλιον. Βασικέ-  
νιων καὶ πολυκρότων, διτραύμοτε-  
σες οἱ ξένη Ρώσοι. Τὴν αὐγὴν δὲ  
θεάθη τρίτον ιαπωνικόν πλοίον  
τὸ διολόνιον στάτητο πολυπλόκον τὸ  
ρωσσικόν, συντορπιλλούσαν. Βα-  
σικός λαμένος, πλευρούλιον διέπα-  
νεται τοῦ θεοῦ παροστίλησμον τοῦ θρίζοντος.

·Ο τρέξιμος τῆς θυτυρασθόλησης βιβαίοις  
διὰ εἰς Ιαπωνικής ηγεμονίαν διὰ τὸ «Ρεσι-  
τέλνι» ἡ οἱ παροστίλησμον, καὶ διὰ τοῦ  
τοπετίθησαν κατ' αὐτοῦ καὶ τὸ τύχα-  
λωτεύσαν.

Τομέος, 13.  
·Ο Κινέζος οὐαρχός διατάξεις ιτο-  
μασίαν εἰς μάχην διενηγκαστεῖ τὸ Ιαπω-  
νικόν διατάξικόν πλοίον τοῦ θεοῦ  
«Ρεσιτέλνι».

Προενήγγιλεν εἰς τὴν Ιαπωνικής κα-  
τα: τὴν εἰσεδόν των διὰ τῷ λιμένι, διὰ  
τὸ οωτικόν πλοίον εἰχει παροπλισθῆ,  
καὶ εἰς Ιαπωνικής διεκήνησε, διὰ δὲν εί-  
χον σκοπὸν νὰ τὸ προσβάλλουσι.

Πετρούπολις, 14.  
·Ο υπουργός τῶν ιαπωνικῶν κόμης  
Λάμτεοφ ἀνθίσει, εἰς τὴν γαλλικήν  
κυβέρνησιν ένα διὰ τοῦ Γάλλου ἐν Τόκιο  
πρεσβευτοῦ κάμηραν ζευροτάτας διαμαρτύ-  
ριας. Ικανούς τῆς Ρωσίας κατὰ τῆς  
παραβιάσεως τῆς οὐδετερότητος υπὸ τῆς  
Κίνας έγι τὴν περιπτώσει τῆς αἰχμα-  
λωσίας τοῦ «Ρεσιτέλνι».

**ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΕΑ  
Ο ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ ΠΟΡΤ ΑΡΘΟΥΡ  
ΤΑ ΠΑΘΗΜΑΤΑ ΤΟΥ**

Περὶ τῆς ἀγγελθείσης τὴν παρελθούσαν Παρασκευὴν ἔδοσεν τοῦ Ρωσικοῦ στόλου ἐκ Πόρτ "Αρθεύρ" ὑπάρχουσιν εἰς ἕξεν λεπτομέρια:

**ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΕΞΟΔΟΥ**

Τοιχοῦ, 11 Αὐγούστου.

Τὸ ρωσικὸν ἀντιτορπιλλικὸν «Ρεζιτίλνι» εἰσῆλθεν εἰς τὸν λιμένα. Κομίσι τὴν εἰδησιν διὰ τὸ Ρωσικὰ θωρηκτέα, ἢ καταδρομικὰ γαλ. τὸ τῆμασυ τοῦ στόλου σκευαστὸν τῷ τορπιλλοβόλῳ, διέργυντον ἐκ Πόρτ "Αρθεύρ" τὴν πρώιαν τῆς χθις.

Τὸ ἀντιτορπιλλικὸν τοῦτο εἶχε, ἐκπλήσθη τὴν προηγουμένην νύκταν. Εφέρε καὶ κίνητες λιπαρικαὶ, στίνις ἀρρηγούνται διὰ τὸ Ιαπωνικὸν στόλον, καταδιώκοντὸν Ρωσικὸν καὶ διὰ ἐπίκειται νευματικὰ εἰς τῷ πελάγει.

**Η ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΙΔΗ ΣΙΣ**

Τοιχοῦ, 11.

Ἐπίσημον.—Οἱ ρωσικὸι στόλοι διέργυντον ἐκ Πόρτ "Αρθεύρ" μαγδανοῦς καθ' δύον τὸν πλόον.

**ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΣΚΡΥΔΛΟΥ**

Τοιχοῦ, 11.

Οἱ ρωσικὸι στόλοις ἀνεχώρησεν ἐκ Πόρτ "Αρθεύρ" καθόπιν τὸν ρητὸν βασιλεὺον τοῦ ναυάρχου Σκρύδλου.

**Ο ΤΟΓΚΟ ΤΟΥΣ ΕΦΘΑΣΕ**

Τοιχοῦ, 11 Αὔγ.

Ο ναύαρχος Τόγκο, τὸν τηνάκιον φέροντα, καὶ σφραγίδα μαγητὴν, ὀπρήσσεσα μίχρι τούτους. Επικολεύθησεν επανειλημέναις ἐκθέρητοις ὑπὸ τοῦ οἴκου. Σοργιλλοβόλων. Ο Ιαπ. στόλος ἀπειχύρη τὴν νύκταν.

Ἐν πλάνοις Ιαπωνικά, ταχθὲν, ἵνα επιτηρῇ τὴν εἰσροῶν τοῦ λιμένας, ἀναφέρει διὰ σήμαιρον θεάθησαν τὸ «Ρεζιτίλνι», καὶ τὸ Ποντιέζιον ἐισινέμενα πρὸ τὸ Πόρτ "Αρθεύρ".

**ΔΙΑΣΚΟΡΠΙΣΜΟΣ ΤΟΝ ΡΩΣΩΝ**

Τοιχοῦ, 12.

Ο ναύαρχος Τόγκο ἐιστέρπειται τὸν ρωσικὸν στόλον περὶ Πόρτ "Αρθεύρ". Δύο μόνον καταδρομικὰ διετάθησαν εἰς Κιαστόσου (κινέζικο) λιμένα κατεγγένενται υπὸ τῆς Γερμανίας. Τὰ ἄλλα ἡγεμονίαν τοῦ φέλατων εἰς Σηχαλῆν ἡ να εἰστέρψει πρὸ τὸ Πόρτ "Αρθεύρ".

**ΤΟ «ΑΣΚΟΛΔ»**

Σηχαλῆ, 13.

Τὸ ρωσικὸν καταδρομικὸν «Ασκολδ» ἀφίκετο ἐνταῦθα βεβλαμμένον.

**«ΤΣΑΡΕΒΙΤΣ» ΚΑΙ «ΝΟΒΙΚ»**

Τοιχοῦ Τάσ, 12.

Τὸ ρωσικὸν καταδρομικὸν «Τράπεζα» βεβλαμμένον, τὸ καταδρομικὸν «Νοβίκ» καὶ ἐν ἀγυγεινοπλίκον ἐρθαστὸν ἐνταῦθα. Τὰ γερμανικὰ καταδρομικὰ «Φύρστ», «Βίσαρχο» καὶ «Θίτις» ἀναμένονται ἐκ Τοιχοῦ.

Ἀγγέλλεται διὰ τὴν Γερμανία δὲ ἀπατήσῃ ἵνα τὰ ρωσικὰ πλοῖα, δεσμὸν εἰναι βεβλαμμένα, ἀναρρήσωνται εἰς τοῦ λιμένος (διτεῖς τῇ ἀνήκει) ἐντὸς τῆς προσεμίας τῶν 24 ὥρων.

**Ο ΥΠΟΛΟΙΠΟΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟΛΟΣ**

Ἐν ρωσικῷ τοῦ θεάθησαν τοῦ λιμένα, ἐφεσταύθα. Λαγανεύοντες περιστέρα καταδρομικὰ εὐρίσκονται εἰς πελάγει πάρα τὰς νῆσους Σάτλ.

Δέκα ύπαρχη εἰδησίς περὶ τοῦ υπολοίπου ρωσικοῦ στόλου, ἀλλὰ πιστεύεται διὰ εὐρίσκεται εἰς Πόρτ "Αρθεύρ".

**ΘΑΝΑΤΟΣ ΝΑΥΑΡΧΟΥ**

Πετρούπολις, 13.

Ο ναύαρχος Οὐέτερος ἐφονεύθη ἀπὸ τοῦ «Τσεζάρεβιτς».

Τὸ «Νοβίκ» καὶ τὸ «Ασκολδ» ἀτινακατέφυγον εἰς Κιαστόσου, ἡθράκευσαν καὶ περιπολοῦσσι περὶ τοῦ λιμένος (διέσπειτη η οὐδετερότητας) ἐπιτρέπει τὴν παραμονὴν εἰς τῷ λιμένι.)

Τὸ «Τσεζάρεβιτς» βεβλαμμένον, παρακυνεῖται εἰς Κιαστόσου.

Δύο ρωσικὰ ἀντιτορπιλλικά τέων εἰναι ἀπελλικῶν τοῦ Βεΐ Χάι Βέτ.

**ΑΛΛΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ**

Πετρούπολις, 13.

Ἄλλη περίπειτα εἰς τὴν ναυμαχίαν, ήτοι συγκρήση πλησίον τοῦ Ιούρτ "Αρθεύρ" εἶναι εκεῖνη σκοτεινή σκοτεινή. Φαινεται διὰ τὸ ητογίνικόν τοῦ ναυαρχίας (νηλώ). Οι ρωσοί παρεπειθόντας να φέρουν τὰ φέραταν εἰς τὸν πλάνον, εἰς τὸν πλάνον τοῦ ητογίνικον τοῦ ιούρτ "Αρθεύρ".

Τὰ ρωσικὰ καταδρομικά Τσάρεβιτς, Ρεζιτίλνι, καὶ Νοβίκια εἰλαβούνται μεταξύ τοῦ Πελλαδορ Κυραϊστήν. Πιστίντας διὰ τὸ ητογίνικόν τοῦ Βεΐ Χάι Βέτ. ἀνὸν δὲν ἀνεγώρησεν εἰς Πόρτ "Αρθεύρ".

Μετρά Ιαπωνικὴ μετραπονεύει τὰ ἀμραχέρρευτα τοῦ Τσάρεβιτς, τὰ ητογίνικά μεταφέρωσι καύπιμον, ὑλην εἰς τὰ ρωσικά πλοῖα τοῦ ητογίνικον τοῦ Πελλαδορ Κυραϊστήν. Πιστίντας διὰ τὸ ητογίνικόν τοῦ Βεΐ Χάι Βέτ.

Τὸ ρωσικὸν καταδρομικὸν «Ασκολδ» δὲ παρατίνει εἰς Σαγλάρην διότι δὲν δύναται νὰ πλεύσῃ.

**ΘΑΝΑΤΟΣ ΝΑΥΑΡΧΟΥ**

Πετρούπολις, 13.

Ο ναύαρχος Ματσούσσειτες τραυμάτισθαις κατά τὴν ναυμαχίαν πρὸ τοῦ Πόρτ "Αρθεύρ", απίθανεν εἰς τὸν ρωσικάτων τοῦ εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Τσίν Τάσ.

**Πετρούπολις, 14.**

Ἐν συγκινητικῷ τριγεράσθησαν αὐτοῖς ἀποσταλέντοις πρὸ τοῦ θανάτου τους, τὸ ναύαρχος Ματσούσσειτες ἐκθετεῖ τὰ τῆς εἰδότου τοῦ στόλου τοῦ Πόρτ "Αρθεύρ".

Λέγεται διὰ τὸ «Τσάρεβιτς» τούτου, ἐπειδὴ εἰς ἀρχῆ τῆς μεγάλης ναυμαχίας τῶν 10 τρέχοντος, ὥστε κατέτη τὸ θύμα νά παραχειλουθήσῃ τα λοιπά πλοῖα. Θετεῖται ἐπειδήτοις πατετείλησθαι καὶ ὑπὸ τῶν Ιαπωνικῶν τερπιλλοβόλων. Τὴν αὐγήν ἀνεγνώρισεν διότι εὐρίσκετο πρὸ τοῦ Τσίν Τάσ, δόπου κατέφυγε.

**Τσίν Τάσ, 14.**

Τὸ καταδρομικὸν «Τσάρεβιτς» εἰτε χώρησεν εἰς μᾶλλον εἰς τὸν λιμένα.

Τῶν Ιαπωνικῶν ζητηγάνιων δύος εἰς Ρωσούς έξιλθωσι καὶ ναυμαχήσωσι, τὰ γερμανικά καταδρομικά δὲ αἵνεις στάσιν εἰς τὰ ναυμαχίαν.

**ΠΟΡΤ ΑΡΘΟΥΡ**

**ΑΠΕΛΠΙΣΤΙΚΗ ΜΑΧΗ**

Τὸ χθεσινόν τηλεγράφημα τοῦ Ρέστερ λέγει διή:

Μάχη ἀπελπιστική ἐπανήσατο εἰς Πόρτ "Αρθεύρ" τῇ 12 ημέραντον.

**ΤΙ ΕΠΡΟΤΕΙΝΕΝ Ο ΜΙΚΑΔΟΣ**

Τὸ χθεσινόν τηλεγράφημα τοῦ Ρέστερ λέγει:

Ο Μεχάδος ἐπρότεινεν ὅπως ἡ φρουρά τοῦ Πόρτ "Αρθεύρ" παραδοθῇ, ἐπιτρέπομένου εἰς τοὺς μη μαχεύοντας γὰρ ἐγκαταλέπωσι τὸ φρούριον. Οι ρώσοι ηρονήθησαν.

**Ο ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ ΒΛΑΔΙΒΟΣΤΟΚ**

Τοιχοῦ, 14.

Ο Ιαπωνικὸς στόλος παρεπηρτεῖ περὶ τὴν 5ην πρωινὴν ὥραν τὸν στόλον τοῦ Βλαδιβοστόκ εἰς τὸν πορθμὸν τῆς Κορέας καὶ πλησίον τῆς Κορέας τοῦ ητογίνικον Τσεζάρεβιτς.

(Κατὰ στατικήν ρωσικήν ιργιαρίδος, εἰς οἰλαστηρικήν τρώματα, τοῦ Βλαδιβοστόκος ητογίνικον Τσεζάρεβιτς, Ρεζιτίλνι καὶ Ρωσούς χρειάστηκεν 1.0 ηγιαρά μετρήσιμης περιστροφῆς καὶ στρατεύσης, καὶ συνέλαβεν εἰς Βλαδιβοστόκος ὡς πομπον πελλαγήν λίτου 8. ἀπομένει καὶ οὐδὲ μεγάλη λεπτομέρεια. Λίγης εἰς πρωτεύοντα πόλεων, αὐτοῦ 50.000.000 φορτών.)

**ΤΡΟΜΕΡΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ**

Τὸ χθεσινόν τηλεγράφημα τοῦ Ρέστερ λέγει ταῦτα:

Τά πόδοις τοῦ Ρωσίας, καὶ τοῦ Γρούμοβος, ἐφθισσαν εἰς τὸ Βλαδιβοστόκον τῇ 13η ημέρᾳ τρέχοντος. Οι ημέσεις τῶν ηξεωματικῶν ἐφονεύθησαν καὶ ἐπληγώθησαν. Τὸ τέταρτον τῶν γαυτῶν ἐφονεύθησαν.

**ΑΠΟΛΕΙΑΙ ΙΑΙΝΩΝ**

Τοιχοῦ, 13.

Κατὰ τὴν γαυτήν τηλεγράφημα τῆς Ιαπωνικής, στις Ιαπωνίας, έχει τοῦ 170 ανδρας.

**ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΤΟΥ ΡΩΣΙΚΟΥ ΘΡΟΝΟΥ**

Πετρούπολις, 12 Αὔγ.

Η Τσίνην έτενεν υέον, εἰς δύοδον τὸ δυνομα Αλεξίου.

**ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ, 12.**









## ΜΙΑ ΡΩΣΙΚΗ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ

Η μεγόλη κατάκυρης γιωστή εμπορική πανήγυρις του Νίζι Νοβορόδ είναι σύγχρονη ακέμη κι έφετος έπιπρεπή σημη από την πολεμονική ως πρός τας έργασις είτε ως πρός την άριθμη των ξένων έπισκεψών.

Η πανήγυρις, δεχίζεται από των μέσων Ιερού μέχρι των μέσων Αγιουστου, καταλαμβάνει μεγίστην έπιφάνειαν, επί της δύσεως χιλιάδες προσωρινῶν κτιρίων διγείρονται έκτος των πελυσερίθμων μονίμων τα δύστα από καρούν εις καρόν διηγέρθησαν. Τὸ διοίκειν επειρ ή Ρωσική Κυβέρνησις επιπράττει από τα κτίρια ταῦτα ανέρχεται εἰς 80,000 λίρας κατ' έτος.

Η επωτερική καλούμενη πανήγυρις περιέχει 3,000 μάγαζια κατ' η είκοσιτερική πανήγυρις περίπου 4,000.

Ημισυ επομένων ξένων έπισκεψών την Νίζι Νοβορόδ επί τη εύκαιρα τεύτη, μεταξύ των δύσεων Κινέζοι, Πέρσαι, Βενιζέλοι, κατ' ίνδοι. Η δηλ δε ποσότης του κινευμένου χρήματος υπολογίζεται εἰς 30,117,000 λίρας!

## ΝΕΟΣ ΑΕΡΟΣΤΑΤΙΚΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ

Πρός διάγωνο θημερών εἰς τὸν "Άγιον Φραγκόκον τῶν Ηνωμένων Πελιτεῶν" ελογάδες Βαλδεύν, λίαν γνωστές ναυπηγής αεροστάτων, έχαμε δημοσίᾳ δοκι μήν του νέου αεροπλοΐου του, τὸ δύοπον θά λάθη μέρος εἰς τοὺς αεροναυτικούς ἀγώνας τὸν "Άγιον Λουδοβίκου", τελεσθησμένους επί τῆς εύκαιριας τῆς μεγαλης ήκει ειδιστών την γνωστήν.

Έπιπτι καί οικεία ήστεγε τὰς δοκίμιας τοῦ λοχαγοῦ Βαλδεύν. Τὸ αεροστάτο του γένηθεν εἰς ύψος 400 ποδῶν, έταξιδευσε κατά πάσας τὰς διευθύνσεις μὲ εύριον καὶ μὲ ιναντίον τὸν ἄνεμον, καὶ κατήλθεν εἰς τὴν γῆν ἐπιτυχῶς εἰς τὸ μέρος ἀκριδῶς από τὸ δύοπον ἀνεχώρησε.

Τὸ αερόστατον ταῦτα αποτελεῖται από μίαν φρεγάνην εχήματος πούρου 54 ποδῶν μήκους, φέρεται κατωθεντικούν 30 ποδῶν μήκους, καὶ κινευμένην διὰ μηχανῆς Γγκιζόλινης.

## ΠΑΡΑΦΡΟΝΕΣ ΕΚ ΔΙΨΗΣ

Αἱ τελευταῖς μέχει τὰς δύσεως, συνήψεν οἱ Κοσύροι εἰς τὰ σενέ Μοτίεν ήσαν τρομερά δύσσερεις ἔνεκ τῆς φρεγάνης ζεστῆς. Πλειστα προύσπειτα ἥλασσων καὶ ἔχατηθενες οὐσιόντος. Ἐν δλόκληρον σύνταγμα ίππων, ἵνα φρενῶν ἀπό τὴν δίψαν, δρκησαν πρὸς ἓν ποταμὸν ὃπο τὸ πῦρ τὸν Ρώκων, καὶ ἐπίν μὲ λαταστροφὴν τῆς ήλιας τῶν.

Αἱ ύψηλες ίν ταῦτα; θερισχεσίαι κατὰ τὴν ἐποχὴν τεύτην τῆς Μεντσουρά είναι ἔχαρτες, ίνως ἔνεκτας ἀλλειφεντικούς κατὰ τὸ τοῦτο τῶν συνήθων ἔθισιν δροχῶν.

Η μεγίστη κατὰ τὸ θέρος θερισχεσία εἰς Μούντεν είναι ὃπο εκάνει 52 διθμοὶ ἔκτονταβίθμου, καὶ ή θερινή θερμότης ἐν Μεντσουρά περιγράφεται ὡς ἔηρα καὶ ἀνέκτη. Εἰς Νοούσεγγη ἡ μεγίστη θερμότης κατὰ τὸ Ιούνον, ίπποιον, Αδγουστον, καὶ Σεπτέμβριον, κυμαίνεται μεταξὺ 48 καὶ 50 διθμῶν.

## ΖΩΗ ΣΤΟ ΛΙΔΟΓΙΑΓΚ

"Ενας Έλλην ρεχετρηματίας,

"Από τὴν ίκινη περιγραφῇ ὑπὸ Αγγλού ἀνταποκρίτου περὶ τῆς ήλιας εἰς τὸ Λιασγύργκ κατὰ τὰς ἡμέρας ταῦτας, ἀποσπάμεν τὰ τῆς:

"Τὸ κοινωνίκον κέντρον τοῦ Λιασγύργκ τὴν ἡμέραν είναι τὸ μέγα εἰσόγειν καφεστιατορίου πλησίον τοῦ σιδηροδρομικού σταθμού. Αὗτὸς είναι καὶ η λέσχη καὶ τὸ μέρος περὶ λέγονται τὰ νέα. Εἶναι παλαιοὶ φίλοι. συναντῶνται μετὰ πολλὰ χρόνια. Φερόμενοι απὸ πολὺ μακρινά μερὶς τῆς Αύτοκρατορίας ὑπὸ τῆς περιστάσεως τοῦ πολέμου—ἀπὸ τὸν Καύκασον, ἀπὸ τὴν Φινλανδίαν, ἀπὸ τὰς μονήρεις Σιβηρίκας πόλεις—ἄθρωποι εἰς δύποις δὲν είσον δ. εἰ; τὸν ἀλλον ἀρ' δτευ επολέμησαν παρὰ τὸ πλευρὸν ἀλλήλων κατὰ τὸν Τσουρκίκον πέλεμον, τώρα συναντῶνται πάλιν ὡς παλαιμάχοι, έναγκαλίσονται θερμῶς, καὶ καλύπτουσιν ὁ εἰ; τοῦ ἀλλού τὰ γενειφόρα πρόσωπα μὲ τὰ φίληματα τῆς ρωτικῆς ἀδελφοσύνης.

"Τὴν νύκτα ὑπάρχει ἀλλο μέρος συναθρίσσιως τοῦ τὸν περιτειχισμένον περιβολού πέρις τῆς παγόσας, τὴν δύσιν εἰς ἐπιχειρηματίας. Έλλην μετέβαλεν εἰς έν ειδος χήπου-μερύσας. Εἶναι μικροὶ δρηστρα παιανίαι ἔνιστο, καὶ ἀξιωματικοὶ συναντῶνται πέρι τὰ μικρά τραπεζάκια, καὶ χυρίσιοι δύσιας κάθε πληθυσμὸς περιέχει φλιαράδος φαινόρως μὲ τεῦς φίλους των.

## ΚΑΠΕΛΛΑΔΑΛΑ

## ΔΟΥΤΣ-ΛΟΥΓΕΩΝ.

Είναι γνωστόν, δτει έλασσος λαδὸς έροντισι να ίφεντη έσιατερα καπέλλα, διὰ να πρεψεύτεται απὸ τὰς φλεγούσας ἀκτῆς τοῦ θερινού ήλιου.

Ο διεσταχαλος τῆς χειροτεχνίας χ. Χ. Γ. ΡΩΣΣΟΣ, τοῦ φύσιου τὸ γνωστὲν καταστημα εύρισκεται εἰς τὴν Στοάν Φανερωμένης, έφεντισε γά προμηθευθῆσθαι σχέδια τοιεύτων εύργετικῶν κατέλλων.

Κατασκευάζει δεκτώρα ὁ Ίδιος, ἀτυχρίστους στερεώτεα καὶ ἀσυγκρίτως ε φηνότερα, παντὸς ίδους τοιαύτα καπέλλα.

Τοιουτοτρόπως κατωρθωσεν ώτε ὁλοὺς τεῦς πελάτας του να τεῦς ἀφήνει ηγαριστημένους. Εἰς έκεινους παραδείγματος χάριν, οιστίνες ἀποτερέφονται πάν δτι λαπωνικὸν προμηθεύει ρωσσικὰ καλοκαιρινὰ καπέλλα.

Κατασκευάζει δεκτώρα ὁ Ίδιος, ἀτυχρίστους στερεώτεα καὶ ἀσυγκρίτως ε φηνότερα, παντὸς ίδους τοιαύτα καπέλλα.

Μαθητὴς ἀπέρροιτος τοῦ Γυμνασίου, μὲ ἀστικας συστάσεις, συνιστώμενος καὶ παρ τὴν ήλιων θερμώδως, διαθέτων εὶς κατὰ τὸν χρόνον τῶν διαχορίων ίκανάς ώρας, ἀναλαμβάνει προγυμνάσεις. μάθητῶν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου. Πληροφορίαι παρ τὴν ήμιν.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

## HOLLANDSCHE

## CREDIETBANK

## AMSTERDAM (HOLLANDE)

## ΟΛΛΑΝΔΙΚΗ

## ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΤΡΑΕΖΑ

## ΑΜΣΤΕΛΟΔΑΜΟΥ

[Αναγνωρισθεῖσα εἰς βασιλικῶν διαταγμάτων τῆς 29ης Ιουλίου 1890, τῆς 26ης Μαΐου 1891 καὶ τῆς 7ης Σεπτεμβρίου 1900.]

## ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Άσφαλής τοπεδίτησις χρημάτων. Ελπίδες μεγάλων κερδῶν.

Τῆς Τραπέζης ταῦτα αἱ λαχειοφόρεις διμολογίαι εἰαισθεῖσαι εἰς τρεις τάξεις.

Τῆς Α' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειοφόρεις ήσουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν 180.

Τῆς Β' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειοφόρεις ήσουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν 300.

Τῆς Γ' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειοφόρεις ήσουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν 500.

Ο ἀγοραστής δύναται νὰ πληρώνῃ τα ποσά ταῦτα κατὰ μηνιαίας δόσεις. διὰ μὲν τὰς διμολογίας τῆς αἱ τάξεις καταβάλλων μηνιαίων φρ. χρυσῶν διὰ τὰς τῆς β' τάξεως φρ. χρ. 10, καὶ διὰ τὰς γ' τὰς τάξεις φράγκων χρυσεων 20.

Θ πρώτος λαχὺς τῶν διμολογιῶν τῆς αἱ τάξεις κερδίζει τὸ ποσόν φρ. χρυσῶν 100,000.

Κληρώσεις κατ' έτος ΔΕΚΑ ΠΕΝ. ΤΕ.

Θ πρώτος λαχὺς τῶν διμολογιῶν τῆς β' τάξεις κερδίζει τὸ ποσόν φρ. χρυσῶν 150,000.

Κληρώσεις κατ' έτος ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ

Θ πρώτος λαχὺς τῶν διμολογιῶν τῆς γ' τάξεις κερδίζει τὸ ποσόν φρ. χρυσῶν 600,000.

Κληρώσεις κατ' έτος ΕΙΚΟΣΙΕΝ. ΝΕΑ.

Εἰς τὸν καταβάλλοντα διμίσων πίντη τούλαχιστον δόσεις γίνεται ἔκπτωσις 5 ο).

Μετὰ τὴν καταβολὴν τῆς πρώτης δόσεως διαγοράστηκε θάμβανε τὸ συμβόλαιον, επι τούς φιλοτάπωνας πάλιν προμηθεύει λαπωνικὸν.

Μετὰ τὴν καταβολὴν τῆς δευτέρας δόσεως ἀποκτά τὸ δικαίωμα συμμετοχῆς εἰς τὰ κέρδη.

Πλειστεραι πληροφορίαι δίδονται υπὸ τοῦ Χ.

Μ. Κ. ΦΡΑΓΚΤΟΥ άντικροσώπου τῆς έταρτερες ἐν: Λευκωσίᾳ